



Departamento de Vivienda y Desarrollo de la Comunidad del Distrito de Columbia
Administración de Normativa de la Vivienda – División de Viviendas en Alquiler (RAD)
1800 Martin Luther King Jr. Avenue SE, 2nd Floor
Washington, DC 20020
(202) 442-9505

**AVISO DE LOS DERECHOS DEL INQUILINO CON REFERENCIA A LOS
FORMULARIOS DE DIVULGACIÓN DEL PROVEEDOR DE LA VIVIENDA
(FORMULARIOS DE AVISO DE DIVULGACIÓN)**

Estimado inquilino:

De acuerdo con las disposiciones la Ley de Viviendas en Alquiler, con sus enmiendas (la Ley), según está codificada en el Artículo 42-3502.22 (Sup. 2008) del CÓDIGO OFICIAL DEL D.C. se le notifica que la divulgación a los solicitantes y la divulgación a inquilinos nuevos y existentes, que contienen información y documentos sobre cada unidad en alquiler, están disponibles para su inspección en un área de público acceso de la vivienda. Los contenidos de la divulgación a los solicitantes y la divulgación a inquilinos nuevos y existentes se actualizarán dentro de los treinta (30) días de producido cualquier cambio.

Nombre y domicilio del inquilino (no se aceptan casillas de correo):

Nombre y domicilio comercial del proveedor de la vivienda (no se aceptan casillas de correo):

Teléfono y dirección de correo electrónico del proveedor de la vivienda:

Nombre y domicilio de la vivienda:

Número de registro o exención de la vivienda: _____

La divulgación a los solicitantes y la divulgación a inquilinos nuevos y existentes contienen la siguiente información:

1. La renta aplicable para la unidad de alquiler.
2. Todo pedido pendiente, que pueda afectar a la unidad de alquiler o vivienda.
3. Todo recargo (aumentos temporarios de la renta) en vigencia.
4. Notificación referida a la frecuencia de los aumentos en la renta cobrada.
5. Estado de la unidad en alquiler o vivienda como controlada por la renta o exenta.
6. La actual licencia comercial.
7. El formulario de registro/reclamo de exención de la RAD.
8. El formulario de registro enmendado más reciente (si corresponde).

9. Avisos de violación de la vivienda emitidos en los últimos (12) meses.
10. El panfleto publicado por el administrador de rentas, en el que se explican las leyes y normativas aplicables a los ajustes en la renta cobrada y los pedidos presentados en virtud de la Ley.
11. El importe de todo arancel de solicitud no reembolsable.
12. El importe del depósito en garantía inicial, intereses devengados sobre el mismo y el modo en que se devuelve el depósito al inquilino.
13. El estado de registro de la unidad de alquiler o la vivienda como un condominio existente, cooperativa o uso distinto de la vivienda o si la unidad de alquiler o la vivienda está en el proceso de conversión a dicho uso.
14. La información de propiedad de la unidad de alquiler o vivienda, según se indica en el formulario de registro/reclamo de exención de la RAD.

Ubicación de la divulgación a los solicitantes y de la divulgación a los nuevos inquilinos

El formulario de divulgación del solicitante y el formulario de divulgación de la base de renta cobrada se mantienen en un área de público acceso de la vivienda:

- En la mesa de entrada u oficinas de alquiler del predio.
- En la residencia del gerente o superintendente en el predio.
- En la oficina de la empresa administradora o del proveedor de la vivienda en el predio.
- En otro lugar dentro del predio (especifique): _____

Nota: se enviará una copia del formulario de divulgación del solicitante y del formulario de divulgación de la base de renta cobrada a un inquilino dentro de los diez (10) días hábiles después de un pedido por escrito por parte del inquilino, sin cargo alguno, una vez por año.

AVISO DE PENALIDADES POR INCUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE DIVULGACIÓN E INSPECCIÓN DEL INQUILINO

La renta cobrada por cualquier unidad en alquiler en una vivienda no se incrementará si el proveedor de la vivienda: (a) viola intencionalmente alguna de las disposiciones consagradas en el Artículo 42-3502.22 (Sup. 2008) del CÓDIGO OFICIAL DEL D.C. o (b) si, dentro de los diez (10) días hábiles de haber recibido el aviso escrito por parte del administrador de rentas, no cumple con alguna disposición del Artículo 42-3502.22 (Sup. 2008) del CÓDIGO OFICIAL DEL D.C.

Firma del proveedor de la vivienda

Nombre del proveedor de la vivienda
[a máquina o en letra de molde]

Fecha

Si tiene alguna duda acerca de esta divulgación, remítala a la División de Viviendas en Alquiler por escrito, al 1800 Martin Luther King Jr. Avenue SE, 2nd Floor, Washington, DC 20020, llame al (202) 442-9505 o visite el Centro de Recursos de la Vivienda de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 3:30 p. m.